

For Sale.

MacEwen, Frickel & Co.
No. 23, Queen's Road East.
(Opposite the Commercial Bank).
ARE NOW
LANDING FROM AMERICA.

POPOAN BUTTER.
Eastern and Californian CHEESE.
COTTAGE, BONELESS.
Prime HAMS and BACON.
Eagle Brand Condensed MILK.
Family BEEF in 25 lb. cans.
Best Ideal SALMON in 5 lb. cans.
Cutting's Dessert FRUITS in 24 lb. cans.
" Potted SAUSAGE and Sausage MEAT.
" Studed PEPPERS.
" Assorted SOUPS.
Richardson & Robbins's Celebrated Potted MEATS.

Lunch HAM.
Lancet TONGUES.
Clan GOWDER.
Fresh OREGON SALMON.
Dried APPLES.
TOMATOES.
SUCROTASE.
Maple SYRUP.
Golden SYRUP.
Cracked WHEAT.
HONEY.

FAIRBANKS' SCALES.

400 lb. Capacity.
600 lb. " "
900 lb. " "
1,200 lb. " "
" KAISAR-I-HIND " CIGARETTES.
in crystallized Boxes of 100 at \$0.50 per mille.

SPORTING AND RIFLE GUNPOWDER

in 1-lb. Tins.

AGATE IRON WARE.

INSULATION RUBBER.

TRUCK'S PATENT PACKING.

HITCHCOCK HOUSE LAMPS.

PERFECTION STUDENT LAMPS.

LAWN BOWLS.

PAINTS and OILS.

TALLOW and TAR.

PITCH and ROSIN.

Ex late Arrivals from ENGLAND.

A LARGE ASSORTMENT OF S. T. O. R. S.

including:

ALMONDS and RAISINS.

FRONCH PLUMS.

THYSON'S DESSERT FRUITS.

JORDON ALMONDS.

Fine YORK HAMS.

PIONIC TONGUES.

BREAKFAST TONGUES.

PATH DE FOIE GRAS.

Digby CHICKS.

Yarmouth ELATERS.

Kipona HERRINGS.

Herrings a la SARDINES.

IRISH BACON in tins.

COQUATINA.

VIN ROBERT'S COCOA.

See's COCOA.

SPARTAN

COOKING STOVES.

CLARETS.

CHATEAU MARGAUX.

CHATEAU LA TOUR, plus et quart.

1825 GRAVES.

BREAKFAST CLARET.

SHERRIES and PORT.

SACON'S MANZANILLA & AMON.

TILLADO.

SACON'S OLD INVALID PORT.

(1848).

HUNT'S PORT.

BRANDY, WHISKY, LIQUEURS, &c.

1 and 3-star HENNESSY'S BRANDY.

COURTNEY'S BRANDY.

FINEST OLD BOURBON WHISKY.

KIRBY'S LI WHISKY.

ROYAL GLENDEE WHISKY.

BOOBY'S OLD WHISKY.

E. & J. BUREY'S IRISH WHISKY.

ROSE'S LIME JUICE CORDIAL.

NOBLEY PEAT & Co.'s VERMOUTH.

JAMESON'S WHISKY.

MARSHALL'S WHISKY.

CHARTREUSE.

MARASCHINO.

CURACAO.

ANGOSTURA, BOTTLED BY CAMERON and

RAUNDNESS, plus and quart.

GUINNESS'S STOUT, bottled by E. &

J. BUREY, plus and quart.

DRAUGHT ALE and PORTER, by the

Gallon.

ALL and PORTER, in bottlers.

SPECIALTY SELECTED

CIGARS.

The New Season's CUMSHAW TEA, in

5 catty Boxes.

BREAKFAST CONGOU at 25 cents p. lb.

MINER'S PATENT FIRE-PROOF

BOXES, OASH and PAPER

BOXES, at Manufacturer's Price.

Hongkong, August 15, 1884.

Intimations.

D. K. GRIFFITH & Co.
MANUFACTURERS OF THE LONDON
ERATED WATERS.

Have Removed from the DRAGONHEAD
ARCADE to larger Premises

1, DUDDELL STREET.

Where they continue to Supply:

SODA WATER, LEMONADE, GINGER-BEER, RAISIN-BRANDY, SASSAPARILLA, &c.

At the same Moderate Charges.

D. K. GRIFFITH,
Proprietor.

Hongkong, July 22, 1884. 1246

HONGKONG FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

ADJUSTMENT OF BONDS FOR THE YEAR 1883.

SHAREHOLDERS in the above Com-

pany are requested to furnish the

Underwritten with a List of their

Contributions for the year ending 31st December

last in Order that the DISTRIBUTION

of the PROFITS reserved for CONTRIBUTORS

may be arranged. Returns not rendered

prior to the Thirty-first day of October next,

will be adjusted by the Company, and no

Claims or Alterations will be subsequently

admitted.

JARDINE, MATHESON & Co.,
General Managers.

Hongkong, August 15, 1884. 1573

DRY DOCK AND PATENT SLIP, NAGASAKI.

THE Undersigned have been appointed

AGENTS for THE IMPERIAL GOV-

VERNMENT DOCK AND PATENT

SLIP, at Nagasaki, and are prepared to

supply Tenders for the DOCKING, CLEANING,

PAINTING, &c., of VESSELS. The ENGINE

WORKS in connection with the Dockyard are

under the direction of experienced Ex-

pertises and possess all the necessary ap-

pliances for REPAIRS to STEAM and MACHINERY.

HOLME, RINGER & Co.,
Nagasaki, March, 1884. 645

Notices to Consignees.

FROM HAMBURG, PENANG AND SINGAPORE.

THE Steamship *Iphegenia*, Captain F.

ARRERS, having arrived from the above

Ports, Consignees of Cargo are hereby

informed that their Goods are being landed

and stored at their risk into the Godowns

of the Undersigned, whence and/or from

the Wharves or Boats delivery may be

obtained.

Optional Cargo will be forwarded unless

notice to the contrary be given before

noon to-morrow, the 19th instant.

Cargo remaining undischarged after the

25th instant will be subject to rent.

No Fire Insurance has been effected.

Bills of Lading will be countersigned by

SIEMSEN & Co.,
Agents.

Hongkong, October 18, 1884. 1767

NETHERLANDS INDIA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FROM BATAVIA, SINGAPORE, AND SAIGON.

THE Steamship *Gelres*, having arrived

from the above Ports, Consignees of

Cargo are hereby requested to send in their

Bills of Lading to the Undersigned for

countersignature, and to take immediate

delivery of their Goods.

Cargo impeding the discharge will be

at once landed and stored at Consignees'

risk and expense.

JARDINE, MATHESON & Co.,
Agents.

Hongkong, October 15, 1884. 1744

Notices to Consignees.

UNION LINE.

NOTICE TO CONSIGNEES.

FROM ANTWERP, HAMBURG AND SINGAPORE.

THE Steamship *Burgos*, Capt. OUL-

NORN, having arrived from the above

Ports, Consignees of Cargo are hereby

requested to send in their Bills of Lading to

the Undersigned for countersignature, and

to take immediate delivery of their Goods

from alongside.

Cargo impeding the discharge of the

Steamer will be at once landed and stored

at Consignees' risk and expense, and no

Fire Insurance will be effected.

Optional Cargo will be forwarded on to

SHANGHAI, unless notice to the contrary be

given before noon to-morrow, the 17th

instant.

All Claims against the Steamer must be

presented to the Undersigned on or before

the 25th instant, or they will not be re-

cognised.

RUSSELL & Co.,
Agents.

Hongkong, October 16, 1884. 1764

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

NOTICE TO CONSIGNEES.

CONSIGNEES of Cargo per Steamship

Peiho, from Marseilles and interme-

diate ports and in connection with S. S.

Chang, from London, are hereby informed

that their Goods are being transhipped to

the S. S. *Tamda*, whence delivery may be

obtained.

Optional Cargo will be forwarded on,

unless intimation is received from the Con-

signees before noon to-day, requesting it

to be landed here.

Bills of Lading will be countersigned by

the Undersigned.

Goods remaining undischarged after Fri-

day, the 24th instant, will be subject to

storage at the rate of 1 cent per package

per diem.

All Claims must be sent in to me before

the 27th inst., or they will not be recognised.

No Fire Insurance has been effected.

Ex Djennah.

H. N. M. (in tria), Nos. 6, 2-2 cases

Bartholomew, &c., from London.

Ex Ozu.

H. N. M. (in tria), Nos. 4/5-2 cases Har-

ware, from London.

G. DE CHAMPEAUX,
Agent.

Hongkong, September 29, 1884. 1649

To-day's Advertisements.

THE CHINA & MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR ILOILO.

The Co.'s Steamship

Amatita, Captain HANSEN, will be

despatched for the above

Port on FRIDAY, the 24th inst., at 4 p.m.

For Freight or Passage, apply to

RUSSELL & Co.,
General Managers.

Hongkong, October 21, 1884. 1777

Vessels Advertised as Loading.

Destination. Vessel. Captain. Agents. Date of Loading.

Batavia, &c., via Saigon. Celebes (s). de Haan. Jardine, Matheson & Co. About October 24.

Havre, &c., via Suez Canal. Atalanta (s). E. G. Pinf. Siemens & Co. About October 24.

Iloilo. Amatita (s). Hamlin. Russell & Co. October 24, at 4 p.m.

London, &c., via Suez Canal. Glaucon (s). Jackson. P. & O. S. N. Co. October 28, at 4 p.m.

London, &c., via Suez Canal. Glaucon (s). Taylor. Jardine, Matheson & Co. About October 28.

London, &c., via Suez Canal. Glaucon (s). Taylor. Russell & Co. October 28, at 5 p.m.

London, &c., via Suez Canal. Glaucon (s). Taylor. Russell & Co. October 28, at 5 p.m.

London, &c., via Suez Canal. Glaucon (s). Taylor. Russell & Co. October 28, at 5 p.m.

London, &c., via Suez Canal. Glaucon (s). Taylor. Russell & Co. October 28, at 5 p.m.

London, &c., via Suez Canal. Glaucon (s). Taylor. Russell & Co. October 28, at 5 p.m.

London, &c., via Suez Canal. Glaucon (s). Taylor. Russell & Co. October 28, at 5 p.m.

London, &c., via Suez Canal. Glaucon (s). Taylor. Russell & Co. October 28, at 5 p.m.

London, &c., via Suez Canal. Glaucon (s). Taylor. Russell & Co. October 28, at 5 p.m.

London, &c., via Suez Canal. Glaucon (s). Taylor. Russell & Co. October 28, at 5 p.m.

London, &c., via Suez Canal. Glaucon (s). Taylor. Russell & Co. October 28, at 5 p.m.

London, &c., via Suez Canal. Glaucon (s). Taylor. Russell & Co. October 28, at 5 p.m.

London, &c., via Suez Canal. Glaucon (s). Taylor. Russell & Co. October 28, at 5 p.m.

London, &c., via Suez Canal. Glaucon (s). Taylor. Russell & Co. October 28, at 5 p.m.

London, &c., via Suez Canal. Glaucon (s). Taylor. Russell & Co. October 28, at 5 p.m.

London, &c., via Suez Canal. Glaucon (s). Taylor. Russell & Co. October 28, at 5 p.m.

London, &c., via Suez Canal. Glaucon (s). Taylor. Russell & Co. October 28, at 5 p.m.

London, &c., via Suez Canal. Glaucon (s). Taylor. Russell & Co. October 28, at 5 p.m.

London, &c., via Suez Canal. Glaucon (s). Taylor. Russell & Co. October 28, at 5 p.m.

London, &c., via Suez Canal. Glaucon (s). Taylor. Russell & Co. October 28, at 5 p.m.

London, &c., via Suez Canal. Glaucon (s). Taylor. Russell & Co. October 28, at 5 p.m.

To-day's Advertisements.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.

The Co.'s Steamship

Cleves, Captain JACKSON, will be

despatched as above on

SATURDAY, the 26th instant.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE,
Agents.

Hongkong, October 21, 1884. 1778

NET

For Sale.

BUDDHISM: ITS HISTORICAL, THEORETICAL AND POPULAR ASPECTS.

BY ERNEST J. EITEL, Ph.D., TUBING.
CHINA EDITION.
REVISED, WITH ADDITIONS.

Price, £1.50.
LANE, CRAWFORD & Co.
Hongkong, August 20, 1884. 1398

SELLING OFF! SELLING OFF!
AT COST, AT COST.

At the 'VARIETY STORE,' 42, Queen's Road.

THE Subscriber having decided to CLOSE the above Store, by October 31st, offers at Cost his ENTIRE STOCK consisting of BOOKS, STATIONERY, BOOTS, SHOES, SLIPPERS, LADIES' LINEN AND LACE, HANDBAGS, PURSE, TOILET ORNAMENTS, JEWEL CASES, CIGARETTES, TOBACCO, CIGARS, CHILDREN'S TOYS, &c., &c. And a Lot of USEFUL and ORNAMENTAL ARTICLES suitable for Christmas and New Year's Presents. Call and examine Goods and Buy at your own price. Persons INDEBTED to the Undersigned will please pay their Accounts before the 31st October.

CHARLES CAIRNS,
Proprietor.

Hongkong, October 15, 1884. 1740

FOR SALE.

EXTRA FINE QUALITY
FRENCH BUTTER,
BRAND 'DUC DE NORMANDIE,'
—THE QUEBEC BUTTER.

PACKING ESTABLISHMENT IN NORMANDY.

IN 1½ lbs. tins and Cases of 48 tins each.

Sold in Quantities of not less than one dozen tins, at 86 per Dozen.

Reduction made to Purchasers, of one case and upwards.

G. L. LAMBERT,
Sole Agent.

Hongkong, October 4, 1884. 1683

NOW ON SALE.

A CHINESE DICTIONARY
IN THE
CANTONESE DIALECT,
BY
DR. E. J. EITEL.

CROWN OCTAVO, PP. 1018.

HONGKONG, 1877-1883.

Part I. A-K. \$2.50

Part II. K-M. \$2.50

Part III. M-T. \$3.00

Part IV. T-Y. \$3.00

A Reduction of 10 per cent. will be allowed to purchasers of Ten or more copies.

This Standard Work on the Chinese Language, constructed on the basis of Kauch's Imperial Dictionary, contains all Chinese characters in practical use, and while alphabetically arranged according to the sounds of the oldest dialect of China, the Cantonese, it gives also the Mandarin pronunciation of all characters explained in the book, so that it is useful to all who wish to learn the Chinese language, and is a practically complete Thesaurus of the whole Written Language of China, ancient and modern, as used all over the Empire, whilst its introductory chapters serve the purposes of a philological guide to the student, arranged for being bound and used by itself, and containing a List of the Radicals, an Index, and a List of Surnames, will be published and sold separately.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, January 15, 1883. 151

PUBLICATIONS BY J. DYER BAILL.

"CANTONESE MADE EASY"—A

Book of SIMPLE SENTENCES in the

CANTONESE DIALECT, with French and

Chinese Translations; and a Dictionary for

Learning English Grammatical Forms into

Chinese and vice versa.—Price, 2s. Inter-

leaved Copies, 2s. 6d.

"We most cordially recommend it."—

China Review. "Will be found to supply

what longed for by students of Cantonese."

—Daily Press. "Mr. BAILL'S Notes on

Classifiers and Grammar will be found very

valuable."—China Mail.

"EASY SENTENCES IN THE HAKKA

DIALLECT WITH A VOCABULARY."—

Price, 1s.

"The Sentences given appear to be well

arranged."—China Mail. "Contains a

wide range of subjects."—China Review,

&c. "An extensive Vocabulary."—Daily

Press.

FOR SALE at Messrs. KELLY & WILSON'S,

W. & A. G. GUY, and at Messrs.

THOMSON & Co., London.

Hongkong, January 23, 1884. 143

FOR SALE.

COURSE, DISTANCE,

AND

AVERAGE SPEED TABLES,

FROM

LONDON, via THE SUEZ CANAL,

TO

INDIA, CHINA, JAPAN, &c.,

WITH

VARIOUS OTHER TABLES AND NOTES,

BY

W. A. GULLAND.

To be obtained at the

OFFICE, LANE, CRAWFORD & Co.,

5, FAIRVIEW, &c.

Hongkong, September 2, 1884. 1475

FOR SALE.

JULES KUMM & Co.'s

CHAMPAGNE.

Quarts. \$20 per Case of 1 doz.

Pints. 20

Dubos Freres & Co. of Gironde & Co's

BORDEAUX CLARETS AND

WHITE WINES.

Barter's Celebrated 'Barley Brew'

WHISKY, 5/4 per Case of 1 doz.

GIBB, LIVINGSTON & Co.

Hongkong, July 18, 1884. 1187

Mr. Andrew Wind,

News Agent, &c.

123, NASSAU STREET, NEW YORK.

is authorized to receive Subscriptions,

Advertisements, &c., for the China Mail,

Overland China Mail, and China Review.

To Let.

GODOWNS-TO-LET.

PRAYA EAST AND WANCHAI ROAD.

For Particulars, apply to

SIEMSEN & Co.

Hongkong, April 26, 1882. 707

TO LET.

N. O. 258, PRAYA CENTRAL.

Nos. 2 and 8, SHYMOUR TERRACE.

Nos. 3 and 4, PEDDER'S HILL.

Apply to

DAVID SASSOON, SONS & Co.

Hongkong, October 2, 1884. 1664

TO LET.

NOS. 1 and 6, RICHMOND TERRACE, BUN-

don Road.

The 'NOVELTY STORE' (next to KELLY &

WALSH).

The PREMISES lately occupied by Messrs.

SAYLE & Co. ('VICTORIA EXCHANGE'), in

Queen's Road, with Dwelling-house above,

and Godown on Ground-floor. To be let

either in conjunction with Store or separate-

ly. Possession from 1st November next.

Apply to

H. A. WOOLNUGH,

Hongkong Dispensary.

Hongkong, October 11, 1884. 1731

TO LET.

GREENMOUNT, BOWMAN ROAD, from

the 1st of September, 1884.

Apply to

GILMAN & Co.

Hongkong, July 21, 1884. 1204

Mails.

U. S. MAIL LINE.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP

COMPANY.

THROUGH TO NEW YORK, VIA

OVERLAND RAILWAYS, AND TOUCHING

AT YOKOHAMA, AND SAN FRANCISCO.

THE U. S. Mail Steamship CITY OF

TOKIO will be despatched for San

Francisco, via Yokohama, on TUESDAY, the

28th Instant, at 3 p.m., taking Passengers

and Freight for Japan, the United States,

and Europe.

Through Bills of Lading issued for trans-

portation to Yokohama and other Japan

Ports, to San Francisco, to Atlantic and

Inland Cities of the United States, via Over-

land Railways, to Havana, Trinidad, and

Demerara, and to ports in Mexico, Central

and South America, by the Company's and

connecting Steamers.

Through Passage Tickets granted to

England, France, and Germany by all

trans-Atlantic Lines of Steamers.

RETURNS. Passengers—Passengers who

have paid full fare, re-embarking at San

Francisco for China or Japan (or vice versa)

within six months, will be allowed a discount

of 20% from Return Fare; if re-embarking

within one year, an allowance of 10% will

be made from Return Fare. Free-Fare Re-

turns. Through Tickets, available for one year,

will be issued at a Discount of 25% from

Return Fare. These allowances do not apply

to through fares from China and Japan to

Europe.

Freight will be received on board until 4

p.m. on the 27th Oct. Parcel Packages

will be received at the office until 5 p.m.,

same day; all Parcel Packages should be

marked to address in full; value of same

is required.

Consular Invoices to accompany Cargo

destined to ports beyond San Francisco

should be sent to the Company's Offices in

London, Hongkong, and San Francisco.

For further information as to Passage

and Freight, apply to the Agents of the

Company, No. 60, Queen's Road Central.

Company, No. 60, Queen's Road Central.

Agent.

Hongkong, October 14, 1884. 1742

STEAM FOR

SINGAPORE, PENANG, COLOMBO,

ADEN, SUEZ, PORT SAID,

MALTA, GIBRALTAR,

BRINDISI, TRIESTE, VENICE,

AND LONDON.

ASO,

BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND

AUSTRALIA.

N.B.—Cargo may be taken on through Bills

of Lading for BATAVIA, PEKIN, SHANGHAI,

YOKOHAMA, HANKOW, TIENTSIN, MANCHURIA,

TRINIDAD, LAMARCA, NEW YORK

AND BOSTON.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM

NAVIGATION COMPANY'S Steamship

ANCONA, Captain R. O. MURRAY, with

Her Majesty's Mail, will be despatched

for the LONDON, direct, via SUEZ

CANAL, and usual Ports of Call, on

TUESDAY, 28th October, at 4 p.m.

Cargo will be received on board until

10 a.m. on the day of sailing.

Parcels and Goods (Gold) at the Office

until 10 a.m. on the day of sailing.

For further Particulars, regarding

FREIGHT and PASSAGE, apply to the

PENINSULAR & ORIENTAL STEAM NAVIGATION

Company's Office, Hongkong.

The Contents and Value of Packages are

required to be declared prior to shipment.

Shippers are particularly requested to

note the terms and conditions of the Com-

pany's Black Bill of Lading.

Passengers desirous of insuring their bag-

gage can do so on application at the Com-

pany's Office.

N.B.—This Steamship takes Cargo and Pas-

sengers for MANCHURIA.

A. McIVER, Superintendent.

Hongkong, October 13, 1884. 1769

FREDERIO ALGAR,

COLONIAL NEWSPAPER & COMMIS-

SION AGENT,

11, Clement's Lane, Lombard Street,

LONDON.

THE Colonial Press supplied with News-

papers, Books, Types, Ink, Presses,

Agencies, Correspondents, Letters, and any

European Goods on London terms.

NOTICE TO SHIPPERS.

Colonial Newspapers received at the office

are regularly filed for the inspection of

Advertisers and the Public.

Insurances.

THE LONDON ASSURANCE

INCORPORATED BY ROYAL CHARTER OF

His Majesty King George the First,

A. D. 1720.

THE Undersigned having been appointed

Agents for the above Corporation are

prepared to grant Insurances as follows:—

Marine Department.

Policies at current rates, payable either

here in London, or at the principal Ports

of India, China and Australia.

Fire Department.

Policies issued for long or short periods at

current rates.

Life Department.

Policies issued for sums not exceeding

£5,000 at reduced rates.

HOLLIDAY, WISE & Co.

Hongkong, July 25, 1872. 486

NORTH BRITISH & MERCANTILE

INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned, Agents of the above

Company, are authorized to insure

against FIRE at Current Rates.

GILMAN & Co.

Hongkong, January 1, 1882. 14

THE STRAITS INSURANCE COM-

PANY, LIMITED.